



Zeleni kras pod povečalom

Vodnik po poteh in izletih na Zelenem krasu z zemljevidom
Guide to the Green Karst – Routes and Excursions with map



Zeleni kras



GreenKarst

Zeleni kras pod povečalom

Zeleni kras je območje enkratne naravne, kulturne in zgodovinske krajine s prostranimi gozdovi in tipičnimi kraškimi pojavi. Na neokrnjenem prostoru se razprostira bogat rastlinski svet, na njem pa domujejo številne živalske vrste. Zato kar 54 % območja spada v omrežje Natura 2000. Bogata naravna in kulturna dediščina pa tako omogočata neomejene možnosti za aktivno preživljanje prostega časa: kolesarjenje, jahanje, jamarstvo, pohodništvo, obiske tematskih in učnih poti ter ogled naravnih in kulturnih znamenitosti.

Raznolika pokrajina ponuja številne adrenalinske dogodivščine, hkrati pa lahko veliko zanimivega doživite tudi družine z otroki. Na Zelenem krasu boste še posebej uživali ljubitelji narave, saj si lahko v naravnem okolju ogledate številne rastlinske vrste, opazujete ptice in divjad ali se odpravite na fotolov. Po dnevu doživetij pa se prepustite razvajanju s kulinaričnimi dobrotami Zelenega krasa in si poiščite prenočišče.

Vodnik prikazuje glavne naravne in kulturne znamenitosti Zelenega krasa, kolesarske in učne poti ter predloge za vrsto aktivnosti: jahanje, čolnarjenje, ribarjenje, jamarstvo, pohodništvo in druge. Za lažjo odločitev so poti in izleti razdeljeni na tri sklope: programi za aktivne, družinski programi in izobraževalni programi. Seveda pa so predlogi pripravljene z enim samim namenom: da sami izberete tistega, ki vam najbolj ustreza, saj boste le tako zares začutili Zeleni kras in se sem z veseljem tudi vračali.



Opomba: Informacije o ponudnikih storitev so na voljo na spletnem mestu www.zelenikras.si. Aktivnosti, za katere je potreben predhodni dogovor, so označene z zvezdico*.



Green Karst under the Magnifying Glass

The Green Karst is an area of unique natural and cultural landscape and historical heritage with wide forests and typical karst phenomena. As the unspoiled region is home to opulent flora and numerous animal species, 54 % of the area is included in the Natura 2000 network. Thus its rich natural and cultural heritage provide limitless possibilities for leisure activities: cycling, horse riding, caving, hiking, theme and learning trails, as well as sightseeing natural and cultural attractions.

This diverse landscape offers many adrenalin-fuelled experiences, as well as great adventures for families with young children. The Green Karst brings a special joy to nature lovers as they get the chance to see numerous plant species in their natural habitat, watch birds and game or go photo hunting. Then, after these daily adventures, it is time to please your taste-buds with Green Karst culinary delights and find a place to stay.

This Guide gives you information about the main natural and cultural attractions of the Green Karst, the cycling and the learning routes, as well as numerous activities such as horse riding, boating, fishing, caving, hiking and many others. In order to help your decision-making, routes and excursions have been divided into three groups with following programmes: active leisure programmes, family programmes and educational programmes. All suggestions made in this Guide have only one purpose: to find the itinerary that suits you most, as only that will give you the opportunity to experience the real Green Karst and keep you returning to its beauties.



*Note: Information about service providers can be found on the website: **www.zelenikras.si**. Activities that require pre-arrangement are marked with an asterisk (*).*



za aktivne / active

Srednjeveški Zeleni kras s podzemljem



Doživite adrenalinski dan na Zelenem krasu – s kolesom se popeljite med srednjeveškimi gradovi in spoznajte bogat podzemni svet. Izlet pričnite v Postojni na izhodišču **Grajske kolesarske poti**, ki vas popelje po poteh srednjeveških vitezov. Na poti, ki poteka mimo številnih vasic in cerkva, si lahko ogledate tri srednjeveške gradove: **grad Prestranek, grad Orehek in Predjamski grad**, ruševine nekoč mogočnega baročnega gradu Haasberg in Ravbarjev stolp, edini ohranjeni ostanek nekdanjega Malega gradu. Ustavite se na **Planinskem polju**, kjer se pod visoko prepadno steno skriva vhod v eno najzanimivejših in največjih vodnih jam v Sloveniji: **Planinsko jamo**. Ponaša se z velikimi podzemnimi dvoranami, številnimi jezери, lepimi kapniki in sotočjem dveh podzemnih rek. Po ogledu jame nadaljujte kolesarjenje proti **Postojni**. Da vam ne bo zmanjkalo energije, se podkrepite z domačo hrano v eni od restavracij oziroma gostiln ob poti.

The Medieval Green Karst and its Underworld

Visit the Green Karst and experience an adrenalin-fuelled day – hop on a bicycle and drive along routes linking the medieval castles and explore the rich underworld of the Green Karst. Begin your excursion in the town of Postojna, at the beginning of the **Castle Cycling Route** (Grajska kolesarska pot), which will take you along the pathways of the medieval knights. On the way through villages with numerous churches, you will have the opportunity to visit three medieval castles: **Prestranek Castle** (Grad Prestranek), **Orehek Castle** (Grad Orehek) and **Predjama Castle** (Predjamski grad), as well as the ruins of the once-mighty baroque Haasberg Castle and the Ravbar's Tower, the only remaining part of Mali Castle (Mali grad). Make a stop at the **Planina Polje** (Planinsko polje) where, under a steep rock wall, lies the hidden entrance into one of the most interesting and substantial water caves in Slovenia: the **Planina Cave** (Planinska jama). Here you can find big halls, numerous lakes, beautiful stalactites and stalagmites, as well as a confluence of two underground rivers. After visiting the cave, follow the route back to **Postojna**. To ensure you do not run out of energy, stop at one of the restaurants and inns on the way for delicious home-cooked cuisine.





za aktivne / active

S kolesom od Cerkniškega jezera do Rakovega Škocjana

2



Kolesarska pot Cerkniško jezero–Rakov Škocjan vas bo iz **Postojne preko Javornikov** pripeljala do največjega presihajočega jezera v Sloveniji – **Cerkniškega jezera**. Tam si lahko ogledate maketo in se sprehodite ob jezeru. Če vas je pot zelo ogrela in je v jezeru dovolj vode, si lahko v neokrnjeni naravi privoščite tudi kopanje ali vožnjo s kanujem. Da vas ne bo premagala lakota, se okrepčajte na eni izmed turističnih kmetij. Pot nazaj v Postojno vas bo peljala skozi **Krajinski park Rakov Škocjan**. Tam si oglejte **Veliki in Mali naravni most**, ki sta ostanek nekdanjega oboka podzemnega rova.

Cycling from Lake Cerknica to the Rakov Škocjan Landscape Park

The cycling route from Lake Cerknica (Cerkniško jezero) to the Rakov Škocjan Landscape Park will take you from **Postojna across the Javorniki Hills** to the largest intermittent lake in Slovenia – **Lake Cerknica**, where you can see a model of the lake and go for a walk around the lake. If the journey has warmed you up and there is enough of water in the lake, you can go for a refreshing swim or try canoeing surrounded amid the unspoiled scenery. To satisfy your hunger, visit the tourist farms in the vicinity for some nice refreshment. On the way back to Postojna, you will be passing through the **Rakov Škocjan Landscape Park** where you can see the **Big Natural Bridge** (Veliki naravni most) and the **Small Natural Bridge** (Mali naravni most), the remains of a cave ceiling.





za aktivne / active

Krožna pot Grčarevec — Cerknica

3



Kolesarski izlet začnite v naselju **Grčarevec v občini Logatec**. Pot vas vodi ob robu **Planinskega polja**, ki sodi med tipična kraška polja, ter popelje do **Krajinskega parka Rakov Škocjan**. Od tod krenite proti **Cerknici**, kjer se lahko ustavite na kosilu. Pot vas bo nato peljala do **Cerkniškega jezera** in zatem nazaj na izhodišče v naselje Grčarevec.

Grčarevec — Cerknica Circular Route

Start your cycling excursion in the village of **Grčarevec in the Logatec municipality**. The route will take you along the edge of a typical karst field, the **Planina Field**, to the **Rakov Škocjan Landscape Park**. From the park, head for **Cerknica** where you can stop for lunch. The route will further take you to **Lake Cerknica** and then back to the starting point in Grčarevec.





za aktivne / active

Safari, nočno kolesarjenje, presihajoča jezera



1. dan > Dan začnite v Postojni, kjer vas bodo pričakala terenska vozila.* Z njimi vas bodo popeljali v okolico Postojne, kjer boste lahko opazovali izjemno bogastvo rastlinskega in živalskega sveta. Popeljali pa vas bodo tudi do zelo zanimivih, a večini neznanih lokacij. Po štiriurnem safariju se odpravite na kraško planoto **Bloke** in se ustavite v eni od gostiln ali turističnih kmetij. Privoščite si počitek ali pa si s konjskega hrbta* oglejte še Bloško planoto s številnimi zgodovinskimi, arheološkimi, etnografskimi in geografskimi posebnostmi. Po terenskem jahanju v **Cerknici** poiščite prenočišče. Najbolj trdoživi se lahko odpravite na **nočno kolesarjenje na Slivnico nad Cerkniskim jezerom**.

2. dan > Naslednji dan se odpravite v **Postojno**, od koder boste s kolesom spoznavali **"Deželo presihajočih jezer"**. Pot pelje čez **Javornike** na pivško stran, kjer vas bodo navdušila **Pivška presihajoča jezera**. Najbolj znani sta Petelinjsko in Palško jezero, kjer boste lahko opazovali številne vrste ptic. Okrepčajte se v Pivki, kjer si lahko ogledate Park vojaške zgodovine ali pa se podate na pot do **utrdb Alpskega zidu na Primožu** (45 min), kjer se nahajajo energijske točke ali na **Šilentabor** (1 ura). S kolesom nadaljujete pot do Postojne.

Safari, Night Cycling and Intermittent Lakes

1st day > Start your day in Postojna where an SUV will be waiting for you.* You will be taken to the Postojna surroundings where you will get the opportunity to feel the immense richness of the flora and fauna and to see some very attractive, yet mostly unknown sites. After a 4-hour safari, you can make the trip to **Bloke**, a beautiful karst plateau, and stop for lunch. Take a rest or go for a sightseeing tour around Bloke on horseback* and learn about the numerous historical, archaeological, ethnographic or geographical particularities. After cross-country horse riding, find yourself a lodging for the night in **Cerknica** or, if you feel up to it, go **night cycling to Mount Slivnica above Lake Cerknica**.

2nd day > Head for **Postojna** and you can go exploring the **"Country of intermittent lakes"** on bicycle. The route will take you across the **Javorniki Hills** to the Pivka side where you will be enraptured by **Pivka's intermittent lakes**. The most renowned ones are Lake Petelinje (Petelinjsko jezero) and Lake Palčje (Palško jezero), which are great places to watch numerous bird species. Have some refreshment in Pivka, visit the Park of Military History or head for the **Alpine Wall (Alpski zid) fortifications on Primož** (45 min), where you will also find energy spots, or visit **Šilentabor** (1 hour). Continue your bicycle tour to Postojna.





za aktivne / Active

Snežnik ter adrenalinsko doživetje vojaške zgodovine in podzemlja

1. dan > V Ilirski Bistrici se pot odcepi na Sviščake. Od tam je najboljšo izhodišče za vzpon na **Snežnik**. Na ne preveč zahtevni poti vas bo navduševalo travniško in planinsko cvetje, ob prihodu na vrh Snežnika (1796 m) pa boste nagrajeni s čudovitim razgledom na okoliške hribe. Če boste imeli srečo z vremenom, boste na severni strani videli celotne Julijske Alpe, večino Karavank in celotne Kamniške Alpe, proti jugu pa se bo odprl pogled na Učko, Kvarnerski zaliv in hrvaške otoke Krk, Cres in Lošinj. Po sestopu s Snežnika se bo prileglo kosilo na Sviščakih. Nato se odpravite v **vas Prem**, kjer si boste ogledali **Grad Prem***, ki je bil zgrajen pred letom 1213. Grad se ponaša z romanskim jedrom, notranje dvorišče je okrašeno z renesančnimi arkadami, možno pa si je ogledati tudi nekaj lokalnih zbirk. Prenočišče po napornem dnevu vam bodo ponudili na eni izmed turističnih kmetij v Pivki in okolici, pred tem pa vas bodo razvajali z domačimi dobrotami Zelenega krasa.

2. dan > Drugi dan si v Pivki oglejte **Park vojaške zgodovine** – muzejsko in doživljajsko središče na območju starih italijanskih kasarn. Vzemite si čas za krožno pot vojaške zgodovine, ki vas v štirih urah popelje do podzemnih utrdb iz obdobja pred 2. svetovno vojno na Primožu in do Šilentabora, kjer je nekoč stal največji utrjeni kompleks na Slovenskem, ali pa se prelevite v vojake iz 2. svetovne vojne in doživite zgodovinsko bitko*. Po vznemirljivem doživetju se odpravite na kosilo v Pivko ali okolico, saj vas popoldne čaka še ena, tokrat podzemna adrenalinska dogodivščina. Izhodišče je **Predjamski grad v Predjami pri Postojni**, kjer se boste z izkušenim vodnikom podali v **Jamo pod Predjamskim gradom***. Po ogledu podzemnih kraških zanimivosti zaključite dan z okušanjem dobrot v eni od prijetnih gostiln v Postojni ali okolici.





Mount Snežnik and an Adrenalin-Fuelled Experience of Military History and the Underworld

1st day > From the town of Ilirska Bistrica take the road to the village of Sviščaki, which is the best starting point for **Mount Snežnik**. A fairly undemanding path to the peak will leave you enraptured by the fascinating meadows and wild mountain flowers. Once at the peak (1796 m), you will be rewarded with a magnificent view of the surrounding hills. If the weather is clear, you can also look to the north and see the complete Julian Alps range, most of the Karavanke range and the complete Kamnik Alps range, while to the south you will have a view of Mount Učka, Quarner Bay and the Croatian islands of Cres, Krk and Lošinj. Once you descent from Mount Snežnik, a lunch in the village of Sviščaki will provide you with a real treat. After lunch, head for the village of **Prem** where you can tour **Prem Castle*** (Grad Prem). The Romanesque castle with the inner courtyard decorated with Renaissance arcades was built prior to 1213. The castle also has some local collections on display and if you wish, you can visit them. After a tiring day, find lodging for the night at one of the tourist farms in and around the town of Pivka where you will enjoy home-made Green Karst culinary delights.

2nd day > Visit the **Park of Military History** (Park vojaške zgodovine) in Pivka – a museum and an adventure centre located in the area of the old Italian military barracks. Take your time for a 4-hour circular walk, which will lead you from the pre-Second World War underground fortifications on Primož to Šilentabor where the largest fortified compound in Slovenia once stood, or transform into a Second World War soldier and experience a historical battle*. After this exciting adventure, find a place to lunch in Pivka or its surroundings as the afternoon will bring you one more adventure, this time underground and adrenalin-fuelled. The starting point is **Predjama Castle in Predjama near Postojna**, where an experienced tour guide will take you into the **Cave under Predjama Castle*** (Jama pod Predjamskim gradom). After sightseeing the underground karst attractions, end the day by tasting culinary delights in one of the pleasant restaurants in or around Postojna.





za aktivne / active

Dva dni na kolesu: Mašun – Snežnik – Loška dolina

6



1. dan > Prvi dan se odpravite do Mašuna, do katerega lahko pridete iz Pivke ali Ilirske Bistrice preko Knežaka in preko Leskove doline iz Starega trga. Na Mašunu se podajte na kolo in odpeljite proti Grdi Dragi **ob vznožju Snežnika**, od koder se peš odpravite na Snežnik (1796 m). Ko se spustite nazaj v Pekel, se s kolesom po isti poti vrnite na Mašun in tam prenočite. Po razvajanju z domačo hrano se lahko z izkušenim vodnikom podate na **ogled medveda, polhanje ali poslušanje roka***, odvisno od letnega časa.

2. dan > Po zajtrku se podajte na sprehod po Mašunski gozdni učni poti, po povratku pa odkolesarite proti **gradu Snežnik**, ki je bil pred kratkim povsem obnovljen, ogledate pa si lahko tudi polharsko zbirko. Po ogledu grajskih znamenitosti in sprehodu po parku se odpeljite v **Stari trg pri Ložu**, kjer se lahko podkrepite z izvrstnimi domačimi dobrotami. Odpravite se lahko še na **terensko jahanje po Loški dolini**, ki jo z vseh strani obdajajo visoki hribi, med katerimi je najvišji Snežnik, tokrat viden z druge strani, ali pa obiščete **Križno jamo***.

Two-days on a Bicycle: Mašun – Snežnik – The Lož Valley

1st day > On the first day head to **Mašun**, which you can get to from Pivka or Ilirska Bistrica over the **Knežak Mountain**, or from **Stari trg** through the **Leskova Valley**. Leave your bicycle there and ascend Mount Snežnik (1796 m) on foot. Once you return to Pekel, ride the bicycle back to Mašun for an overnight stay. After tasting fine home-made food, have an experienced guide take you to **watch bears, hunt dormice or listen to the rutting cry of deer***, depending on the season.

2nd day > After breakfast, take a walk along the Mašun Forest Learning Trail (Mašunska gozdna učna pot). On return, hop on a bicycle and ride to the recently renovated **Snežnik Castle** (Grad Snežnik) where you can see a dormouse collection. After a castle sightseeing tour and a walk through the park, drive to **Stari trg near Lož** borough for some home-made refreshment. You can also go for a **cross-country horse-ride through the Lož Valley** (Loška dolina), which is completely surrounded by high hills, including the highest one, Mount Snežnik, this time seen from the other side. Another option is a visit to the **Križna Cave** (Križna jama)*.





za aktivne / active

Jamski treking, adrenalinska vožnja in kolesarjenje



1. dan > Dan začnite z daljšim, šesturnim ogledom **Križne jame**, ki je najbolj znana po svojih podzemnih jezerih s 47 sigastimi pregradami in najdišču kosti jamskih medvedov. Za tovrstni ogled je potreben predhodni dogovor, primerni pa morajo biti tudi pogoji v jami. Po napornem jamskem trekingu si privoščite razvajanje z domačo hrano v enem od gostišč v **Starem trgu pri Ložu** ali njegovi okolici, kjer lahko najdete tudi prenočišče.

2. dan > Naslednji dan vas bodo na dogovorjenem mestu pričakala terenska vozila in dogodivščina se lahko nadaljuje!* Izbirate lahko med **podzemnimi ali pokrajinskimi znamenitostmi** – oboje ponuja enkratno doživetje v naravi. Po vožnji s terenskimi vozili se iz Starega trga pri Ložu odpravite proti **Prestranku**, ki je izhodišče za kolesarski izlet naslednjega dne.

3. dan > Ta dan bo kolesarsko obarvan, saj se boste odpravili na kolesarjenje po **”Deželi presihajočih jezer”**. Na poti se lahko sprostite ob **ribolovu** ob reki Pivki, lahko pa si po kolesarjenju po okolici Prestranka ogledate Zeleni kras še s konjskega hrbta*.

Cave Trekking, Adrenalin-Fuelled Ride and Cycling

1st day > Start your day with a somewhat longer, 6-hour tour of the **Križna Cave**, which is renowned for its underground lakes with 47 calc-sinter walls and is a well-known site for cave bear bones. Cave touring requires prior arrangement, as well as appropriate conditions in the cave for trekking. After an exhausting cave trek, try some home-made food in one of the inns in or around **Stari trg near Lož** and find lodging for the night.

2nd day > The next day, head for the agreed location where an SUV will be waiting for you* and continue the adventure! You can choose from a wide range of **under-world and landscape attractions** – both providing a unique experience of natural beauties. After the SUV tour, leave Stari trg near Lož and head for **Prestranek**, the starting point for the next day's cycling excursion.

3rd day > This is a true cycling day as you go exploring the **”Country of intermittent lakes”** on the bicycle. Have some rest along the way and try your luck fishing on the banks of the Pivka River. After finishing the cycling tour, you can also go for a sightseeing tour around the Green Karst on horseback*.





za aktivne / active

Za ljubitelje jahanja in kolesarjenja



1. dan > Zeleni kras ponuja veliko možnosti za ljubitelje konjev. Če ste eden izmed njih, lahko svoj izlet po Zelenem krasu pričnete z **jahanjem* v Pivki** ali okolici. Če pa vas bolj mika kolo, se podajte na **kolesarjenje okoli Pivških jezer**, med katerimi sta najbolj znani Petelinjsko in Palško jezero. Po jahanju ali kolesarjenju se odpravite v **Park vojaške zgodovine v Pivki** in si oglejte edino tankovsko-artilerijsko zbirko v Sloveniji in okolici ter stalno razstavo Regio Carsica Militaris o večtisočletni vojaški dediščini Pivške kotline. Po ogledu zbirk se povzpnete na **Šilentabor**, od koder je čudovit razgled na Košansko dolino, Brkini in Italijo.

2. dan > V Pivki je izhodišče za kolesarjenje po **združeni kolesarski poti "Dežela presihajočih jezer" in "Cerknica-Rakov Škocjan"**. V šestih urah na kolesu si boste dodobra ogledali presihajoča Pivška jezera, Cerkniško jezero, ki je največje presihajoče jezero v Sloveniji, in krajinski park Rakov Škocjan.

3. dan > Tretji dan se odpravite na **Mašun**, kjer je v Gozdni hiši Mašun informativno izobraževalno središče, in obiščite tudi gozdno učno pot Mašun, ki vam bo vzela eno uro in kjer se boste seznanili s tamkajšnjimi bogatimi gozdovi. Po sprehodu po učni poti se odpravite na Sviščake in se okrepčajte, nato pa se podajte na sprehajalno pot "Pogled na Snežnik", kjer se vam bo odprl pogled na Veliki Snežnik. Nato se vrnite nazaj na Mašun.

Horse Riding and Cycling Lovers

1st day > The Green Karst offers many possibilities for horse lovers. If you are one of them, start your excursion around the Green Karst **on horseback* from Pivka** or its surroundings. If you are more interested in cycling, take a **cycling tour around Pivka's lakes**, with Lake Petelinje and Lake Palčje being most renowned. Head for the **Park of Military History** after the horse riding or cycling tour and see the only collection of tanks and artillery in Slovenia and its neighbourhood, as well as the permanent Regio Carsica Militaris exhibition where you can learn about the three-thousand-year military heritage of the Pivka basin. After seeing the collection, ascend **Šilentabor** for a magnificent view of the Košana valley (Košanska dolina), the Brkini Hills and Italy.

2nd day > Pivka is the starting point for taking the **combined "Country of intermittent lakes" and "Cerknica-Rakov Škocjan" cycling route**. During the 6 hours on bicycle, you will see Pivka's intermittent lakes, the largest intermittent lake in Slovenia, Lake Cerknica, and the Rakov Škocjan Landscape Park.

3rd day > On day 3 head for **Mašun** where you will find the Forrest house Mašun with the Information and Learning Centre Snežnik and the Mašun Forest Learning Trail (which takes approx. 1 hour), which will show you a lot about the rich history of Mašun. After a walk along the learning trail, head for some refreshment. Take the "Snežnik View" (Pogled na Snežnik) footpath for a magnificent view of the Grand Snežnik peak (Veliki Snežnik) and return to Mašun.



Pot pod noge – Velika Krpanova pot



1. dan > Na tridnevnem pohodu po Veliki Krpanovi poti boste spoznali naravne in kulturne znamenitosti. Prvi dan vas bo pot vodila iz **Pivke preko Javornikov na Cerčniško polje**. Zaključili jo boste v naselju Gorenje Jezero.

2. dan > Drugi dan pot nadaljujete po **Loški dolini do Bloške planote**, kjer tudi prenočite.

3. dan > Zadnji dan pot pelje do **Cerčniškega jezera in Rakovega Škocjana** ter nato čez **Kalič do Postojne**, kjer se tudi zaključí. Popotniki na njej spoznajo kraje, pomembne zaradi dogajanj v daljni in bližnji zgodovini, številne cerkvene kulturne spomenike z bogato opremo, grajske ruševine in ohranjene dvorce. Od blizu pa si lahko ogledajo vrsto kraških znamenitosti: izvire in ponikalnice, presihajoče jezero, jame in udornice. Z nekaj sreče in pozornosti lahko v živo ugledajo sesalce, ptice, plazilce in žuželke, med katerimi je več redkih ali ogroženih vrst. Mokrišča, suhi travniki, planinski pašniki in gozd pa so rastišča številnih znamenitih rastlinskih vrst.

On Foot – The Grand Krpan's Route

1st day > A three-day hike along the Grand Krpan's Route will reveal many natural and cultural attractions to you. The route will take you from **Pivka across the Javorniki Hills to the Cerknica Field**. Stop in the hamlet of Gorenje Jezero for an overnight stay.

2nd day > Continue through the **Lož Valley to Bloke** – find lodging for the night.

3rd day > The route will take you to **Lake Cerknica and the Rakov Škocjan Park**, across **Kalič to Postojna**, the final destination point. Travelers taking this route will see places that played important parts in recent and ancient history. The route boasts religious and cultural monuments with richly decorated interiors, castle ruins and preserved manors. It is peppered with Karst features such as springs, disappearing streams, intermittent lakes, caves and sinkholes. With a bit of luck and attention travelers can see rare or endangered mammals, birds, lizards and insects. The wetlands, dry pastures, mountain pastures and forests along the route are the habitats of many interesting plant species.





za aktivne / Active

Za najbolj vzdržljive

Na šestdnevnem kolesarskem izletu boste spoznali glavne naravne in kulturne znamenitosti Zelenega krasa. Prvi dan se iz **Ilirske Bistrice** odpravite na **Sviščake**, kjer boste za tisti dan zaključili kolesarjenje. Podate se lahko še na štiriurni pohod po **Gozdni učni poti Sviščaki** ali pa se povzpnete na Snežnik. Na Sviščakih boste to noč tudi prenočili. Naslednji dan vas bo pot vodila po **snežniških gozdovih do Mašuna**. Tukaj si boste lahko ogledali Gozdno hišo Mašun ter se sprehodili po Mašunski gozdni učni poti. Po večerji pa se lahko s strokovnjaki odpravite na **fotolov na medveda, polhanje ali poslušanje roka**.

Tretji dan se po zajtrku odpravite proti **gradu Snežnik**, ki se prvič omenja že v 11. stoletju, nastanek današnjega gradu pa sega v 15. stoletje. Tukaj se lahko v spremstvu vodnika sprehodite po grajskih sobanah, ki se ponajajo z bogato opremo in pohištvo iz 19. stoletja, ter si v pristavi ogledate polharsko zbirko. Nato vas bo pot vodila po **vzhodni strani Cerkniškega jezera**, kjer se nahaja **Križna jama***, znana po svojih podvodnih jezerih. Po ogledu Križne jame pa nazaj na kolo proti **Blokam**, kjer so na voljo prenočišča. Po obilnem zajtrku vas bo pot vodila z Blok v **Cerknico**, kjer lahko veslate po **Cerkniškem jezeru** ali pa se sprehodite ob njem in si ogledate maketo v Jezerskem hramu. Iz Cerknice se odpravite proti **Rakovemu Škocjanu**, kjer je na Naravoslovni učni poti mogoče opazovati številne kraške znamenitosti. V **krajinskem parku Rakov Škocjan** boste četrty dan tudi prenočili.

Peti dan vas bo pot vodila po **Planinskem polju skozi Podgoro do Predjame**, kjer se lahko v **Jami pod Predjamskim gradom*** odpravite na podzemni treking do Vetrovne luknje. V Postojni tokrat tudi prenočite. Zadnji dan vas pot pelje iz Postojne v Pivko, kjer je **Park vojaške zgodovine**. V njem se začne urejena Krožna pot vojaške zgodovine, ki povezuje stare italijanske vojašnice, italijansko podzemno utrdbo na Primožu, Šilentabor, kjer je nekoč stala največja utrdbo na Slovenskem, in turistično vas Narin. Za dokaz vzdržljivosti pa se zadnjič podajte na kolo in odkolesarite proti **Premu**. Oglejte si grad Prem*, ki kraljuje nad vasjo. Od Prema vas do Ilirske Bistrice, kjer se šestdnevno potepanje po Zelenem krasu zaključí, loči le nekaj kilometrov.





For the Most Enduring

A six-day cycling tour will reveal the main natural and cultural attractions of the Green Karst to you.

On the first day start your cycling tour in **Ilirska Bistrica** and head for **Sviščaki**. Leave your bicycle there and take a 4-hour walk along the **Sviščaki Forest Learning Trail** (Gozdna učna pot Sviščaki) or ascend Mount Snežnik. Find lodging for the night in Sviščaki.

The next day, continue through the **Snežnik forests to Mašun** where you can visit the Forest house Mašun and walk the Mašun Forest Learning Trail. After dinner, have the experts take you to areas where you can **photograph bears, hunt dormice or listen to the rutting cry of deer**.

After breakfast in Mašun, head for **Snežnik Castle**. This castle was first mentioned in the 11th century, while its current appearance dates back to the 15th century. Have a guide accompany you through the rooms with their rich interior décor and well-preserved furniture dating back to the 19th century and see the dormice collection in the outbuilding. Continue along the **eastern edge of Lake Cerknica** where you will find the **Križna Cave*** which is renowned for its underground lakes. After visiting the Cross Cave, hop back on the bicycle and head for **Bloke** for an overnight stay.

After a lavish breakfast, head for **Cerknica** where you can go boating on **Lake Cerknica** or you can just walk around the lake. Do not miss seeing the model of the lake at the Jezerski Hram Museum. Leave Cerknica and head for the **Rakov Škocjan Park** where you can take the Natural Science Learning Trail (Naravoslovna učna pot) and see numerous karst attractions. Spend the night in the **Rakov Škocjan Landscape Park** area.

On the fifth day, take the path across the **Planina Field to Predjama**. Enter the **Cave under Predjama Castle*** and take the underground trek route to the Windy Hole. Find lodging for the night in Postojna.

On the last day, head from Postojna to Pivka where you will find the **Park of Military History** with its circular Military History Route linking the old Italian military barracks, the Italian underground fort on Primož, the Šilentabor compound (where once the largest fortification in Slovenia stood) and the tourist village of Narin. For a final demonstration of endurance, hop on the bicycle for the last time and drive to the village of **Prem**. Visit Prem Castle*, which dominates the village. Now you have only few kilometres left to reach the final destination, Ilirska Bistrica, and end the 6-day tour of the Green Karst.





za družine / family

Okoli Cerkniškega jezera

11



Kolesarjenje okoli **Cerkniškega jezera** je lahko zanimivo za vso družino v vsakem letnem času, saj se jezero nenehno spreminja. Posebno bogastvo predstavljajo številne vrste ptic. Jezero se napolni spomladi in v času deževja, ko ponuja tudi možnosti številnih športov in ribolova. V času največjega vodostaja je široko 5 in dolgo 10 kilometrov.

Predstavitev življenja kraške posebnosti, ki v vsakem letnem času preseneča z raznolikimi podobami, si lahko ogledamo v muzeju **Jezerski hram v Dolenjem jezeru**, kjer je razstavljena tudi maketa, ki nam pojasnjuje nastajanje jezera in prikazuje delovanje številnih požiralnikov. Veliko je znamenitosti in dejavnosti, ki lahko privabijo tako kolesarje, deskarje, ribiče, ornitologe kot tudi konjenike in razne sprehajalce. Jezero pa si lahko ogledate preprosto kar iz lojtrnika, ki vas bo zapeljal po okoliških vaseh in po samem polju.

Around Lake Cerknica

Cycling around **Lake Cerknica** can be very interesting for all the family members during all seasons as the lake changes constantly. The lake is home to numerous species of birds. It fills up in spring time and after heavy rains, when it offers ideal opportunities for sports and fishing. When the water reaches its maximum level, the lake is 5 kilometers wide and 10 kilometers long. An explanation of this Karst phenomenon, which offers breathtaking imagery throughout the year, is showcased at the **Jezerski Hram Museum** in the village of **Dolenje Jezero**, where a scale model explains how the lake forms and how the numerous sinkholes work. There are many attractions in the area, which attract cyclists, surfers, fishers, ornithologists, horse riders and hikers. You can also admire the lake from a traditional horse-drawn "lojtrnik" carriage, which will take you through the surrounding villages and across the field.



Slivnica – vrh čarovnic

12



Če ste navdušeni pohodniki, vas bo navdušila **Slivnica**, ki je že dolgo znana kot zbirališče čarovnic. Če vas strah pred čarovnicami ne bo ustavil in se boste nanjo povzpeli po eni od številnih poti, boste nagajeni s čudovitim razgledom. Pogled se razprostira na Cerkniško polje, Cerknico in znamenito presihajoče Cerkniško jezero. Od SV do JV strani se v bližini razprostira Bloška planota. Ob južni strani Slivnice leži Cerkniško jezero, nad njim se dvigajo Javorniki, levo od njih se kaže Snežnik. Ob zahodnem vznožju je Cerknica, naprej vidimo Hrušico, Nanos, Trnovski gozd, Idrijsko hribovje, ob lepem vremenu pa daleč zadaj Julijce s Triglavom. Na severu je v bližini Rakitniška planota s Krimom, na obzorju pa se dvigajo vrhovi Karavank in Kamniških Alp. Moč za spust in nadaljevanje dneva si lahko nabere v koči na vrhu Slivnice.

Mount Slivnica – The Witches' Summit

If you like foothill hiking, Mount **Slivnica**, a renowned gathering place for witches, is definitely worth a visit. If the fear of witches does not stop you and you take one of the many trails leading to the top, you will be awarded with a magnificent view. The view from the top of Slivnica opens up to the Cerknica Field, the town of Cerknica and the famous Cerknica Lake. The Bloška Plateau stretches from the northeast to the southeast. South of Slivnica lays the Cerknica Lake, with the Javorniki hills towering above it and the Snežnik Mountain to the southeast. On the western foot of Slivnica is the town of Cerknica and further on you can see the Hrušica Plateau, the Nanos Mountain, the Trnovo Forest and the Idrija Hills. In nice weather you can even see the Julian Alps with Triglav, the tallest Slovenian mountain. The Rakitna Plateau and the Krim Mountain lie to the north, whilst on the horizon you can see the peaks of the Karavanke and Kamniške Alps. To regain energy for the descent and the remainder of the day, the mountain lodge on Slivnica will provide the needed refreshment.





Zemljanke v Hotedršici

Hotedršica leži ob potoku Hotenjka. Na krožni poti si lahko ogledate številne kulturne znamenitosti. Staro vaško jedro je dobilo svojo končno podobo tudi ob pomoči arhitekta Jožeta Plečnika. V vasi si lahko ogledate zemljanke, v zemljo vzdane jame, kamor prebivalci še vedno shranjujejo pridelke, ter zbirko starih predmetov. Pot se nadaljuje mimo zidanega notranjskega kozolca in naprej čez Hotenjsko polje. Zaključi se pri več kot tristo let starem Tomažinovem mlinu, enem izmed redkih mlinov v Evropi in edinem v Sloveniji, ki je zgrajen nad požiralnikom. Po ogledu kulturne in etnološke dediščine se pustite razvajati z dobrotami v eni od bližnjih gostiln.

Storage Bunkers in Hotedršica

The village of **Hotedršica** is situated near the Hotenjka Brook. This circular route provides access to many cultural attractions. The final appearance of the old village centre was created by the renowned Slovenian architect, Jože Plečnik. You can visit the village storage bunkers, fortified chambers below the ground where the inhabitants still store crops and old items. The trail will lead you past a typical Notranjska stone hay-rack (kozolec) and further across the Hotenjka Field (Hotenjsko polje). End your journey at the 300-hundred-year-old Tomažin's Mill, one of the rarest types of mill in Europe, and the only one in Slovenia, which was built over a sinkhole. After visiting the cultural and ethnological heritage, head for one of the local restaurants for some home-made culinary delights.





Naravoslovna učna pot Rakov Škocjan

14



Pot je speljana po kraški dolini **Rakov Škocjan**, skozi katero teče reka Rak. Na tri ure dolgi krožni poti si lahko ogledate številne naravne zanimivosti, kot so kraški izviri, dva naravna mostova (Veliki in Mali naravni most), udornice, jame, občudujete pa lahko tudi 200 let staro jelko, bele vrbe in starosto parka – hrast dob.

Around Lake Cerknica

*This trail will take you through the **Rakov Škocjan** karst valley along the banks of the Rak River. On a 3-hour circular route, you will see numerous natural attractions such as karst springs, two natural bridges (Veliki and Mali Natural Bridge), sinkholes, caves, a magnificent 200-hundred-year-old silver fir, white willows and the oldest park resident of all – the pedunculate oak.*





Planinska jama

V južnem kotu **Planinskega polja** se nahaja slikovit vhod v eno najzanimivejših in največjih vodnih jam v Sloveniji. Krasijo jo visoke dvorane, ozke soteske, podzemeljska jezera, brzice, sifoni in številni kapniki. V jami si turisti lahko ogledajo pravo redkost; sotočje dveh rek, Pivke, ki prinese vode iz Postojnske kotline, in Raka, ki združuje vode Rakovega Škocjana, Cerknškega polja in Javornika. Turistični del jame je dolg 900 m in si ga je mogoče ogledati v vsakem vremenu in nivoju vode, medtem ko so ostali deli jame dostopni le v nizkem vodostaju in s primerno opremo. Jama ni osvetljena, zato je ogled jame organiziran s pomočjo halogenskih svetilk. Po ogledu Planinske jame se lahko sprehodite po Planinskem polju, ki je lahko ob obilnejšem deževju poplavljen in takrat nastane jezero.

Planina Cave

In the south corner of the **Planina Field** you will find the picturesque entrance into one of the most interesting and largest water caves in Slovenia. The cave boasts cavernous halls, narrow gorges, underground lakes, rapids, siphons and countless stalactites. The visitors can see a rare attraction, a confluence of two rivers: the Pivka, which drains the Postojna Basin, and the Rak, whose watershed includes the Rakov Škocjan valley, the Cerknica Field and the Javorniki Hills. Some 900 meters of the cave is open to visitors and can be toured in any weather and at any water level. Other parts of the cave are accessible only at low water and with proper equipment. The cave is not lit and the visitors are provided with halogen lamps. After a visit to the Planina Cave, you can go for a walk across the Planina Field – the field sometimes gets flooded after heavy rain and transforms into a lake.





Vojaška dediščina

V **Parku vojaške zgodovine v Pivki** si lahko ogledate razstavo Regio Carsica Militaris, ki govori o bogati vojaški in utrdbeni dediščini Pivške kotline. Osrednja zanimivost parka je tankovsko-artilerijska zbirka, ki jo sestavljajo najdragocenejši primerki težkega orožja (tanki, oklepna vozila in topovi), ki so ostali v Sloveniji od različnih vojsk. Če vam ostane še kaj energije, se podajte na **Primož**, kjer je vhod v podzemno utrdbo, z vrha pa je tudi lep razgled na Pivško kotlino. Zanimiv bo tudi postanek v turistični vasi **Narin**, kjer si lahko ob predhodni najavi ogledate črno kuhinjo in prikaz peke kruha, v vasi pa se lahko tudi okrepčate.

Military Heritage

In the **Park of Military History in Pivka** you can visit the Regio Carsica Militaris exhibition where the rich military and fortification heritage of the Pivka basin is on display. The main park attraction is the Tanks and Artillery Collection, comprising the most precious pieces of heavy weaponry (tanks, armoured vehicles and cannons) that various armaments have left behind in Slovenia through the course of history. If you are up to it, take a walk to the top of **Primož** where you will find a magnificent view of the Pivka basin and an entrance leading to an underground fort. Also, make a stop in the tourist village of Narin where, with pre-arrangement, you can visit the Black Kitchen and see the traditional method of bread baking, as well as enjoy local culinary delights.



Postojnska jama in Predjamski grad

17



Obisk **Postojnske jame** je vedno zanimiv, saj se del poti v podzemlju peljete z vlakcem, del poti pa prehodite. Postojnska jama vedno očara s čudovitimi kapniki in podzemnimi dvoranami. Videli boste tudi najbolj znano prebivalko jame, človeško ribico. Po obisku jame si vzemite čas še za ogled Vivarija Proteus z multimedijso predstavitvijo kraškega sveta in življenja v podzemlju, v vivarijih v Rovu podpisov pa si oglejte žive predstavnike jamskih živali iz Postojnske jame, med katerimi je zagotovo najbolj znana človeška ribica (Proteus anguinus). Po obisku jame in Vivarija si lahko novih moči naberete v enem od bližnjih gostišč, nato pa se odpravite v Studeno na ogled stare kašče in do znamenitega **Predjamskega gradu**.

Predjamski grad že več kot 700 let kraljuje v 123 m visoki skalni steni, mogočen, izzivalen in nezavzet, kot nalašč za skrivno domovanje drznega, svojeglavega in upornega viteza Erazma Predjamskega. Takega ga opisuje romantična in lepa zgodba o razbojniškem gospodu. Nanjo spominja Erazmov rov, po katerem se lahko najpogumnejši obiskovalci tudi povzpnejo. Da so grad znali ohraniti in to kako so v njem živeli in gospodarili, obiskovalec spozna ob ogledu obnovljenih prostorov in njihove opreme. Med zanimivejšimi so bivanjski prostori, kapela in ječa, pri opremi pa prednjačijo nekateri kosi orožja, oljne slike in Pietà iz leta 1420.

Postojna Cave and Predjama Castle

Visiting the **Postojna Cave** is always interesting as a train takes you through the first part of the underground tour, while the second part is done on foot. The Postojna Cave always enchants with its wonderful stalactites and underground halls. You will also get to see the most famous resident of the cave, the amphibian olm. After the cave tour, visit the Proteus Vivarium (Vivarij Proteus) where you will find a multimedia presentation of the karst world and its underground life. You will find living representatives of the Postojna Cave fauna in vivaria in the Signature Tunnel. Here you will also find the most popular inhabitant of the Postojna Cave, the human fish (Proteus anguinus). After the cave and Vivarium tour, restore your energy in one of the nearby inns and head for the village of Studeno where you can visit an old granary. Continue to the famous **Predjama Castle**. The Predjama Castle has been standing as a mighty, challenging and unconquered castle in the 123-meter wall face for over 700 years. It was ideally suited for the daring, self minded and rebellious knight Erazem of Predjama, virtues which had been bestowed on him in a beautiful romantic story about the noble robber. The story also lives on in the Erazem tunnel, which the bravest visitors can even try to scale. Visit the newly refurbished rooms of the castle to see how people once lived. Other points of interest include the living quarters, the chapel and the dungeons, but you can also see several pieces of medieval weaponry, oil paintings and the famous 1420 statue of the Pietà.





Vodni zbiralnik Kal

Vas **Kal** s skoraj tristoletno tradicijo kamnoseške obrti leži pod južnimi pobočji gozdnate **Osojnice** (820 m) na nadmorski višini 468 m. Enega od vrhuncev kamnoseške dejavnosti preteklih časov predstavlja vodni zbiralnik iz druge polovice 19. stoletja, ki mu v vasi rečejo štirna. Skoraj pravilne krožne oblike in zgrajen iz klesanih kamnitih rezanih blokov, v gornjem premeru meri kar 17 m, v globino pa 9 m. Sprehajalna pot, na kateri boste obiskali devet točk, traja dve uri in pol. Po obisku kamnoseške učne poti se odpravite proti **Pivki**, kjer si lahko v Parku vojaške zgodovine ogledate številne vojaške zbirke ali pa se odpravite na kratek sprehod na **Primož**, ki slovi tudi po energijskih točkah.

The Water Reservoir in Kal

The village of **Kal** has a 300-hundred-year-old tradition of stone cutting. The village lies beneath the south woody slopes of **Mount Osojnica** (820 m) at an altitude of 468 m. One of the greatest stone cutting achievements is an old water reservoir dating from the second half of the 19th century, locally called the štirna. This 9-metre deep reservoir with an upper diameter of 17 m and an almost perfect circular form is made of cut stone blocks. The Kal walking tour with nine sights takes about 2.5 hours. After the Stonecutting Learning Trail (Kamnoseška učna pot), head for **Pivka** where you can visit the **Park of Military History** and see numerous military collections or go for a short walk to the top of **Primož**, which is renowned for its energy spots.



Naravoslovna učna pot Štivanski log

19



Zelo zanimiva pot je speljana po okolici drevesnice Štivan. Prikazuje značilnosti biotopov v kmetijski krajini ob spodnjem toku reke Pivke (gozdni logi, omejkji, reka Pivka z obvodno drevnino, močvirje, jelševa loka, močvirni travniki). Zatem se odpravite proti Postojni na ogled **Pivke jame** in **Črne jame**, ki ponujata enkraten vpogled v podzemsko strugo reke Pivke in predstavljata edino mesto v celotnem sistemu, kjer je možen ogled vodnih rogov. Sprehod skozi jamo razkriva skrivnost nastanka podzemnih rogov in je čudovit prikaz moči tekoče vode. Če vas zanima več o nastanku podzemnega sveta in njegovih prebivalcih, obiščite še Vivarij Proteus pred Postojnsko jamo.

Štivanski log Natural Science Learning Trail

*This very interesting trail will take you through the surroundings of the Štivan Tree Nursery where you will see the characteristic biotope areas in the agricultural landscape along the downstream reaches of the Pivka River (groves, boundaries, the Pivka River with its waterside trees, a swamp, an alder meadow and water meadows). After the tour, head for Postojna to visit the **Pivka Cave** (Pivka jama) and the **Črna Cave** (Črna jama), which offer a unique insight into the underground riverbed of the Pivka River and is the only place where underground water passages can be toured. A walk through the cave will reveal the secret of the formation of underground water passages and the power of flowing water. If you want to learn more about the formation of the underworld and its inhabitants, visit the Proteus Vivarium at the entrance to the Postojna Cave.*



Krožna Krpanova bloška pot

20



Na Krožni Krpanovi poti boste videli številne naravne (nizko barje, zavarovane rastlinske vrste itd.) in kulturne znamenitosti tega območja (Zavrh – pomnik bloškemu volu, sušilnico sadja, Bočkovo žago in mlin itd.). Ogledali si boste lahko tudi Bloško jezero (umetno jezero), Fajglovo domačijo (kjer naj bi nekoč živel Martin Krpan) in številne lepo ohranjene cerkve. Poleg številnih kulturnih in naravnih znamenitosti pa vas bodo na poti očarali tudi pristni domačini, kraška okolica in prijetno vzdušje.

The Circular Krpan's Route around Bloke

On the Circular Krpan's Route you will visit numerous natural (low moor, protected plants etc.) and cultural attractions (the village of Zavrh with its Monument to the Bloke Ox, a food-drying house, the Boček's Saw and Flour Mill etc.). On the tour you will also see the artificial and beautiful Bloke Lake (Bloško jezero), the Fajgl Country home (Fajglova domačija) - one of the possible homes of Martin Krpan - and various beautifully preserved churches. The tour will also enchant you with the hospitality of its native people.



Grad Snežnik

21



Grad Snežnik je najbolje ohranjena grajska stavba na Notranjskem. Ohranjena je vsa originalna oprema, večinoma iz 19. stoletja. Podobnega gradu, v katerem bi začutili utrip življenja ob koncu 19. in v začetku 20. stoletja, v Sloveniji ni. Med bivalnimi prostori izstopajo jedilnica, soba z »egiptovskim« pohištvom in večja dvorana, preurejena v poročno dvorano.

Grad je postavljen na skalo ob izviru Obrha in studenca Brezno, ki je pod gradom zajezen v večji ribnik. Slikovito okolje je bilo skrbno urejeno v park s sprehajalnimi in jezdni potmi. Vzhodno od gradu so razsežne pristave in druga pomožna poslopja, v katerih je tudi manjši lovski muzej.

Snežnik Castle

Snežnik Castle is the best preserved castle in Notranjska. All the furniture and decorations, mostly from the 19th century, have been preserved, which gives it a unique and vibrant air from the turn of the 20th century that cannot be experienced anywhere else in Slovenia. The most interesting rooms in the castle include the living room, the dining room, the Egyptian room and the great hall which now serves as a wedding hall.

The castle is built on a rock near the source of the River Obrh and close to the Brezno spring, which is dammed under the castle to create a big pond. The picturesque environment was carefully landscaped into a park with walking and riding trails. East of the castle lie big stables and several farm buildings, which also house a small hunting museum.





Od Postojnske jame do Narina

22

1. dan > Dan začnite z ogledom najbolj znane jame na Zelenem krasu – **Postojnske jame**, ki vas bo očarala s čudovitimi kapniki in podzemnimi dvoranami. Videli boste tudi najbolj znano prebivalko jame, človeško ribico. Po ogledu se okrepčajte v Postojni ali njeni okolici, nato pa se odpravite proti **gradu Prestranek**, kjer bodo mlajši družinski člani še posebej uživali v jahanju konjev*. Iz Prestranka do Pivke je le nekaj minut vožnje. Tam si oglejte **Park vojaške zgodovine**, ki predstavlja bogato vojaško dediščino tega območja. Po ogledu muzejskih zbirk se lahko odpravite po krožni poti do Primoža, ki ponuja čudovit razgled, ali pa se odpravite tudi do energijskih točk, ki so postavljene v bližini. Prenočite v Pivki ali okolici.

2. dan > Zjutraj se odpravite v turistično vas **Narin** v Košanski dolini. Oglejte si črno kuhinjo ter prikaz peke kruha*. Če bo vonj po kruhu prebudil vašo lakoto, obiščite eno od številnih turističnih kmetij, kjer vas bodo razvajali z domačimi dobrotami. Iz Narina pa se odpeljite proti Vremski dolini v vas Buje, kjer si boste na Žagarjevi domačiji ob reki Reki, ki je znana po 400-letni tradiciji mlinarske in žagarske obrti, ogledali obnovljen mlin in 100 let staro elektrarno.

From the Postojna Cave to Narin

1st day > Start the day by visiting the most popular cave in the Green Karst region – the **Postojna Cave** – which will enthrall you with its magnificent dripstones and underground halls. You will get the opportunity to see the most popular inhabitant, the human fish. Have some refreshments in or around Postojna and head for **Prestranek Castle** where the kids can try horse riding*. Take a short ride from Prestranek to Pivka to tour the **Park of Military History** and enjoy the rich military heritage of the area. After seeing the Museum collections, take the circular route to Primož for a magnificent view or head for the energy spots located in the vicinity. Find lodging for the night in or around Pivka.

2nd day > Get up early and head for the tourist village of **Narin** in the Košana Valley. Visit the Black Kitchen and see the traditional method of bread baking*. If the aromatic scent of fresh bread tempts your appetite, head for one of the numerous tourist farms where you can try home-made culinary delights. Leave Narin and head for the village of Buje in the Vreme Valley where you can visit a renovated mill and a 100-year-old power plant at the Žagar's homestead, well-renowned for its 400-years of flour and saw milling tradition on the bank of the Reka River.





Od Loške doline do Rakovega Škocjana

23



1. dan > Loška dolina se nahaja med Bloško planoto na severu in Snežniškim pogorjem na jugu, Racno goro na vzhodu in Javorniki na zahodu. Tukaj se lahko mladi nadobudneži na eni od kmetij s konji odločijo za jahanje* ali pa si vsi skupaj ogledate domače živali. Po doživetjih na kmetiji se odpeljite proti **gradu Snežnik**, kjer si lahko ogledate čudovite grajske sobane, v pristavi, kjer imajo urejeno polhar-sko zbirko, pa spoznate polha in načine polhanja. Po ogledu graščine se prepustite razvajanju z domačo hrano v kateri od gostiln v Loški dolini ali na Cerkniškem, kjer so na voljo tudi prenočišča.

2. dan > Dan v Cerknici pričnite z ogledom njene največje znamenitosti, presihajočega **Cerkniškega jezera**, ki vedno preseneča s svojim spreminjanjem. Ob jezeru si oglejte njegovo maketo, se sprehodite ali kolesarite po obrežju, lahko pa obiščete čebelar-sko učno pot. Če je v jezeru dovolj vode, preizkusite vožnjo s kanuji. Po kosilu se odpeljite v **krajinski park Rakov Škocjan**, kjer je speljana tudi krožna naravo-slovna učna pot, ki vam bo vzela štiri ure. Na poti lahko vidite glavne kulturne in naravne znamenitosti krajinskega parka.

From the Lož Valley to the Rakov Škocjan Park

1st day > The Lož Valley is situated between the Bloke Plateau in the north and the Snežnik mountains in the south, Racna Mountain in the east and the Javorniki Hills in the west. Have the young talents try horse riding* on one of the farms or take a farm tour and learn about the local domestic animals. After the farm adventure, head for **Snežnik Castle** to see the beautiful castle rooms. See the dormouse collection located in the outbuilding and learn about the life of dormice and hunting methods. After the tour of the castle, try home-made culinary delights in one of the inns in the Lož Valley or the Cerknica area and find lodging for the night.

2nd day > Start the day in Cerknica and visit its most famous attraction, the intermittent **Lake Cerknica**, with its remarkable constant shape changing. See the model of the lake, take a walk or cycle along the shore and visit the Beekeeping Learning Trail. If there is enough water in the lake, you might try canoeing. After lunch, head for the **Rakov Škocjan Landscape Park** where you can take the 4-hour Natural Science Learning Route and see the main cultural and natural attractions of the park.





Tri dni na Zelenem krasu

24



1. dan > Izlet začnite v Logatcu z obiskom **Vojnega muzeja*** in **Muzeja starih predmetov "Na Griču"***. Nato se odpeljite v Postojno, kjer vas bosta **Postojnska jama** in prikaz živalskega sveta v njenem podzemlju v **Vivariju Proteus** zagotovo navdušila.

2. dan > Drugi dan se iz Postojne odpravite proti Pivki in v Matenji vasi zavijte proti **Drevesnici Štivan**, kjer je urejena prva doživljajsko opremljena naravoslovna učna pot v Sloveniji. Ko zaključite sprehod po krožni poti, se odpeljite proti **gradu Prestranek** in se preizkusite v jahanju konjev*. Po dogodivščinah na konjskem hrbtu se odpravite proti vasi **Prem**, nad katero kraljuje grad Prem, kjer si lahko ogledate spominsko sobo Dragotina Ketteja*. Zatem se odpeljite v Ilirsko Bistrico za prenočevanje.

3. dan > Iz **Ilirske Bistrice** se v smeri Starega trga pri Ložu odpeljite proti **gradu Snežnik**, ki vas bo navdušil z ohranjeno originalno opremo v grajskih sobanah. Po ogledu gradu in sprehodu po parku si oglejte še polharsko zbirko v pristavi. Če pa boste želeli več časa preživeti v neokrnjeni lepoti Loške doline, pa lahko obiščete kmetijo z domačimi živalmi in konji.

Around the Green Karst in Three Days

1st day > Start the journey in Logatec and visit the **War Museum*** and the **"Na Griču" Museum of Old Items***. For some genuinely thrilling experience, head for Postojna and visit the **Postojna Cave** and the exhibition of its underground fauna, the **Proteus Vivarium**.

2nd day > Leave Postojna and head for Pivka. When you come to the Matenja village, follow the road to the **Štivan Tree Nursery** where you will find the first Natural Science Experiential Learning Trail in Slovenia. After walking the circular trail, head for **Prestranek Castle** where you can put your horse riding* skills to the test. After the horse riding adventures, head for the village of **Prem** where you will find Prem Castle dominating the village. Visit the Memorial Room of the famous Slovenian poet, Dragotin Kette*. Continue to Ilirska Bistrica and find lodging for the night.

3rd day > Leave **Ilirska Bistrica** and head for **Snežnik Castle** towards Stari trg near Lož, where you will enjoy the castle rooms and their well-preserved original furniture. After touring the castle and taking a walk around the park, visit the outbuilding to see the dormouse collection. If you wish to further enjoy the unspoiled environment of the Lož Valley, head for one of the farms where you can learn about local domestic animals or try horse riding.





Trije zelo polni dnevi Zelenega krasa

1. dan > Tridnevno potepanje po Zelenem krasu začnite na njegovem vzhodnem robu – v Logatcu. Tukaj si oglejte **Vojni muzej***, ki je sicer manjši muzej, a izjemno zanimiv, saj razstavljeni predmeti prikazujejo vojno in vojaško zgodovino Slovencev in našega ozemlja od kamnite, bronaste, železne in antične dobe skozi srednji vek, prvo in drugo svetovno vojno vse do vojne za samostojno Slovenijo. Nato se odpravite še v **Muzej starih predmetov "Na Griču"**, urejen v kozolcu toplarju, ki pripada notranjski domačiji s konca 19. stoletja. V njem so shranjeni stari predmeti, ki so se včasih na kmetijah uporabljali v vsakdanjem življenju. Po kosilu v Logatcu vas pot pelje v **Krajski park Rakov Škocjan**, kjer je speljana zanimiva krožna naravoslovna učna pot. Prenočite lahko v krajskem parku ali kje v okolici.

2. dan > Pot vas pelje v **Postojno**, na izhodišče **kolesarske poti Junior**, ki je prilagojena mlajšim članom družine. Po spoznavanju Postojne in okolice s kolesom odkrijte še njeno čudovito podzemlje – **Postojnsko jamo**. Če boste imeli dovolj časa in energije, si oglejte **Predjamski grad**, ki že 700 let kraljuje v visoki skalnati steni.

3. dan > Tretji dan pričnite v Cerknici, kjer se lahko ob **Cerkniškem jezeru** sprehajate, kolesarite ali pa celo čolnarite, če je v njem dovolj vode. Po občudovanju lepote presihajočega jezera se odpravite v **Križno jamo***, ki je znana po svojih podzemnih jezerih. Od Križne jame vas pot pelje v čudovito **Loško dolino**, kjer se lahko na eni od kmetij s konji dogovorite za jahanje ali pa si samo ogledate domače živali.





Three Days around the Green Karst for a Memorable Experience

1st day > Start the three-day tour of the Green Karst at its eastern edge – in the town of Logatec. Visit the **War Museum*** (Vojni muzej), a small, yet very interesting site where the exhibits on display will lead you through the Slovenian war and military history from the Stone, Bronze and Iron Ages, through Antiquity and the Middle Ages, the First World War and the Second World War to the Slovenian War of Independence. After the tour, visit the **"Na Griču" Museum of Old Items*** (Muzej starih predmetov "Na Griču") situated in a double hay-rack (toplar) that belongs to a homestead dating from the end of the 19th century. Here you can find old items that used to be an integral part of daily farm life. After lunch, head for the **Rakov Škocjan Landscape Park** and take the interesting circular Natural Science Learning Trail. Find lodging for the night in the park or its surroundings.

2nd day > Head for **Postojna** and go to the starting point of the **Junior Cycling Route** (Kolesarska pot Junior), especially suitable for young family members. After the cycling tour around Postojna and its surroundings, head for the **Postojna Cave** to discover a fascinating underworld. If you still have time, visit the mighty **Predjama Castle**, built into the cliff more than 700 years ago.

3rd day > Start the day in Cerknica and go for a walk or a cycling trip along the shore of **Lake Cerknica**. If there is enough water in the lake, you might try boating. After seeing the amazing beauties of the intermittent lake, head for the **Križna Cave*** (Križna Jama), known for its underground lakes. Leave the Križna Cave and head for the beautiful **Lož Valley**, where you can try horseriding on one of the farms or take a tour around the farm and learn about the local domestic animals.





Terenski safari

Na Zelenem krasu se lahko odpravite na safari s terenskimi vozili*. Odločate se lahko med različnimi temami: srednjeveške znamenitosti, podzemne znamenitosti in pokrajinske znamenitosti. Na ogledih boste izvedeli veliko zanimivih zgodb in spoznali značilnosti posameznih lokacij.

Cross-Country Safari

Go on an SUV safari around the Green Karst region. A range of options is available, including medieval, underworld and landscape attractions. Go for a safari tour to learn many interesting stories and discover the unique features of the various sites.*





Križna jama

Na tem izletu boste spoznali eno od bolj znanih kraških jam, **Križno jamo**, ki že leta navdušuje obiskovalce in domačine, turiste in izkušene jamarje. Posebnost jame je 22 podzemnih jezer s sigastimi pregradami, preko katerih se preliwa voda, ki priteka iz Bloške planote. Križna jama je bila prvič opisana leta 1832, vodni del, ki je tudi najlepši, pa so slovenski jamarji raziskali šele po letu 1926. Pri ogledu jame se lahko podate na štiriurni ogled* vodnega dela jame do Kalvarije ali pa na sedemurni ogled* do Kristalne gore.

Križna Cave (Križna jama)

On this tour you will visit one of the most well-known karst caves, the **Križna Cave** (Križna jama), which has excited visitors and natives, tourists and experienced cave explorers for a long time. The cave's particularities are its 22 underground lakes with calcareous partitions over which flows the water from Bloška Plateau. The cave was first described in 1832, but the watery part of the cave, which is also the most beautiful, was only discovered in 1926. When visiting the cave you can go on a 4-hour tour* of the water part of the cave to Kalvarija or choose a 7-hour tour* that will take you to the Crystal Mountain hall.



Kolesarska pot »Dežela presihajočih jezer«

28



Za aktivno spoznavanje številnih naravnih znamenitosti Zelenega krasa skočite na kolo in se zapeljite po kolesarski poti "Dežela presihajočih jezer". S kolesom se peljite iz Postojne čez Javorniško pogorje na pivško stran. Poleg majhnih vasi in številnih cerkva vas bodo navdušila **Pivška presihajoča jezera**, ki so vedno zanimiva in vredna obiska. V sušnem času s so prostrani travniki zanimivi predvsem za poznavalce rastlinstva in živalstva travišč. Ob deževnem obdobju pa se na površju pojavijo številni izviri in bruhalniki, ki napolnijo manjše in večje kraške kotanje in tako nastane 12 presihajočih jezer na Pivškem. Najbolj znani med njimi sta **Petelinjsko** in **Palško jezero**. Petelinjsko jezero je v svetovnem merilu najpomembnejše nahajališče primitivnega rakca – kraškega škrgonožca.

The »Country of intermittent lakes« Cycling Tour

If you want to get to know the many natural beauties of the Green Karst in an active way, hop on the bicycle and visit the Cycling Tour "Country of intermittent lakes", which first takes you from Postojna across the Javorniki Hills to Pivka.

*The enchanting route passes by small villages and numerous churches. One of the greatest attractions is the **Pivka intermittent lakes**, which is always interesting and worth the visit. In the dry season the lake beds become expansive pastures which offer great exploration opportunities for those interested in the plant and animal life of meadows. In the rainy season you can see numerous springs and vent-holes, which fill up smaller and bigger depressions and form the 12 intermittent lakes, with **Lake Petelinje** and **Lake Palčje** being the most popular. Lake Petelinje is known as the world's most important habitat for the Karst Fairy Shrimp (*Chirocephalus croaticus*).*





Opazovanje ptic

Zeleni kras je zatočišče za številne vrste ptic. Eno od mednarodno poznanih opazovališč ptic je **Cerkniško jezero**, kjer lahko najdemo več kot 250 vrst ptic. Cerkniško jezero je tudi eno izmed dveh gnezdišč ogroženih vrst, kot so kozica, rjavovrati ponirek, kostanjevka, raca zličarica, rdečenogi martinec in veliki škurh. Na izbrano lokacijo se lahko odpravite sami ali z ornitologom*.

Bird-Watching

*The Green Karst region provides shelter to many bird species. One of the internationally known bird watching areas in this region is Lake Cerknica, where you can find over 250 bird species. **Lake Cerknica** is also home to one of the two nesting areas of endangered species like the Common Snipe, Red-necked Grebe, Ferruginous Pochard, Northern Shoveler, Common Redshank and Eurasian Curlew. Visit the site on your own or have an ornithologist accompany you*.*



Vojaška dediščina

30



Na Pivškem spoznajte bogato vojaško zgodovino tega območja. **V Parku vojaške zgodovine**, ki nastaja na območju starih italijanskih kasarn v Pivki, si lahko ogledate razstavo Regio Carsica Militaris, ki govori o vojaški in utrdbeni dediščini Pivške kotline, ter tankovsko-artilerijsko zbirko. Krožna pot vojaške zgodovine pelje do Primoža, kjer je vhod v podzemno utrdbo, ki je bila ena najbolj utrjenih točk v Alpskem zidu ob italijansko-jugoslovanski meji. Hrib pa ima že od nekdaj pomemben strateški položaj, saj je z vrha lepo vidna vsa Pivška kotlina. Po ogledu Parka se odpravite proti **Predjamskemu gradu**, še eni nezavzetni utrdbi.

Military Heritage

*Tour the Pivka region and learn about its rich military history. Visit the **Park of Military History** in the area of the old Italian military barracks and see the Regio Carsica Militaris exhibition of the military and fortification heritage of the Pivka basin, as well as the Tanks and Artillery Collection. The circular Military History Route will take you to the top of Primož where you will find an entrance into an underground fort, once one of the strongest fortified points in the Alpine Wall along Italy's boarder with Yugoslavia. The hill is an important strategic point as it provides a view of the complete Pivka basin. After sightseeing the park, head for **Predjama Castle**, another impregnable fort.*





Reka sedmih imen

Če vas zanima, od kod prihaja reka sedmerih imen – Ljubljana, je to pravi izlet za vas. Najprej se podajte v **Planinsko jamo**, ki je znana po velikih podzemeljskih dvoranah, številnih jezerih, lepih kapnikih in sotočju dveh podzemeljskih rek. Ko zaključite obisk Planinske jame, se odpeljite proti slikoviti kraški dolini **Rakov Škocjan**, ki je od leta 1949 zavarovana kot krajinski park, skozi jo pa vodi z izobraževalnimi tablam označena naravoslovna učna pot. Iz Rakovega Škocjana se odpravite proti največjemu presihajočemu jezeru v Sloveniji, **Cerkniškemu jezeru**. Tam ne pozabite na ogled makete jezera. Če pa boste želeli videti na koncu, kje izvira reka sedmerih imen, pa se boste morali podati še globlje v Loško dolino.

The River of Seven Names

If you would like to find out where the river of seven names – the Ljubljana River – originates, this is the journey for you. Head for the **Planina Cave** first, which is renowned for its big underground halls, numerous lakes, magnificent dripstones and the confluence of two underground rivers. After the Planina Cave tour, head for the picturesque **Rakov Škocjan** karst valley, a landscape park since 1949, where you will find the Natural Science Learning Trail marked with information boards. Leave the Rakov Škocjan Park and head for the largest intermittent lake in Slovenia, **Lake Cerknica**. There do not miss seeing the model of the lake. In the end, if you will want to see where the River of Seven names has its spring, you will have to go even a bit further into Loška Valley.





Za jamarje

32



Navdušeni jamarji si oglejte **Pivko jamo** in **Črno jamo**, ki sta del Postojnskega jamskega sistema. Pivka jama je edino mesto v celotnem sistemu, kjer je možen ogled vodnih rogov. V jami spoznajte nastanek podzemnih rogov in opazujte prikaz moči tekoče vode. Skozi umeten rov se nato podajte še v Črno jamo, kjer na temnih kapnikih čudovito zažarijo tisoči drobnih kristalčkov.

Cave Explorers

If you are into caving, you should visit the **Pivka Cave** and the **Črna Cave** (Črna jama), which are a part of the Postojna Cave system. The Pivka Cave is the only part of the system where underground water passages can be toured. Learn about the formation of underground water passages and feel the power of flowing water. Continue through an artificial tunnel to the Črna Cave where you will enjoy the flare of thousands of tiny crystals on the dark dripstones.



Jamski trekking

33



1. dan > Začnite dan s štiri- ali celo sedemurnim ogledom **Križne jame***, najbolj znane po podzemnih jezerih. Po ogledu jame se odpravite v **Krajinski park Rakov Škocjan**, kjer je tudi Tkalca jama, vodna jama z vhodom na zahodni strani Rakovega Škocjana. Vanjo ponikne reka Rak, ki sodi v kraški povirni sistem porečja Ljubljane.

2. dan > Čaka vas jamski trekking v **Jami pod Predjamskim gradom*** do Vetrovne luknje. Zatem pojdite še v Postojnsko jamo in Pivko jamo, ki je edino mesto v celotnem sistemu, kjer je možen ogled vodnih rogov. Po podzemnih doživetjih ne pozabite na okrepčilo in kulinarične dobrote.

Cave Trekking

1st day > Start the day with a 4- or 7-hour tour of the **Križna Cave* (Križna jama)**, well-known for its underground lakes. After the tour, head for the west part of the **Rakov Škocjan Landscape Park** where you will find the entrance to the Weaver's Cave (Tkalca jama). The Weaver's Cave is a water cave where the Rak River, a part of the Ljubljana's karst headwaters system, disappears.

2nd day > Go cave trekking through the **Cave under Predjama Castle*** to the Windy Hole. After the trek, visit the Postojna Cave and the Pivka Cave, the only place where underground water passages can be toured. Do not forget to try out the local culinary delights after these underworld adventures.





Pogled v zgodovino

1. dan > Prvi dan začnite v **Pivki v Parku vojaške zgodovine**, ki predstavlja bogato vojaško zgodovino območja. Oglejte si razstavo Regio Carsica Militaris, ki govori o vojaški in utrdbeni dediščini Pivške kotline, ter tankovsko-artilerijsko zbirko. Krožna pot v okviru parka popelje do Primoža, kjer je vhod v podzemno utrdbo, ki je bila ena najbolj utrjenih točk v Alpskem zidu ob italijansko-jugoslovanski meji, s hriba pa je tudi čudovit razgled na okolico. Po obisku Parka se odpeljite v **Postojno**, kjer se lahko razvajate z dobrotami domače kuhinje, nato pa se odpravite na kratka zgodovinska sprehoda. **"Borojevičeva pot"** (2 km) je pot, po kateri je nekoč hodil slaven general avstro-ogrske armade Svetozar Borojevič, in poteka okrog Soviča, na njej pa si lahko ogledate ostanke grajskega drevoreda, v kamnu vklesan kraljičin prestol in staro Lipo. Krajša pot **"grad Adelsberg"** (1 km) pelje skozi Majlont do ostankov gradu Adelsberg, ki je nekoč stal na vrhu Soviča. Ob poti si lahko ogledate srednjeveško štirno, ki je oskrbovala celotno naselje, italijansko zaklonišče, ostanke gradu, bunkerje in slovensko štango, kjer je nekoč stala cerkev sv. Uršule.

2. dan > Naslednji dan se odpravite v **Logatec**, kjer so v **Vojnem muzeju*** razstavljeni predmeti, ki prikazujejo vojaško zgodovino Slovencev in našega ozemlja od prazgodovine in rimske dobe vse do vojne za samostojno Slovenijo. Nato se odpravite v **Lanišče pri Kalcah**, kjer je na ogled edina rekonstruirana poznoantična utrdba v Sloveniji. Po kosilu pa si v Logatcu oglejte še **Muzej starih predmetov "Na Griču"**, ki je urejen v kozolcu toplarju, pripada pa notranjski domačiji s konca 19. stoletja. V njem so shranjeni stari predmeti, ki so se včasih na kmetijah uporabljali v vsakdanjem življenju.





A Glance at History

1st day > Start the day in **Pivka**, in the **Park of Military History** and learn about the rich military history of the region. Visit the Regio Carsica Militaris exhibition of the military and fortification heritage of the Pivka basin and the Tanks and Artillery Collection. The circular Park Route will take you to Primož, where you will find the entrance into an underground fort, once one of the strongest fortified points in the Alpine Wall along Italy's boarder with Yugoslavia. Stop at the top of the hill for some magnificent views of the surrounding area. After sightseeing the park, head for **Postojna** to taste home-made culinary delights. After the refreshment, go on two short history walks. The 2-kilometer **Borojevič's Trail** (Borojevičeva pot) will lead you along the path of the famous Austro-Hungarian Army Field Marshal, Svetozar Borojevič, to Sovič where you can visit the remains of the castle avenue, the stone cut Queen's Throne and the Old Lime. The shorter **Adelsberg Castle Trail** (1 km) will take you through Majlont to the remains of Adelsberg Castle, which once occupied the top of Sovič. Along the trail you will also see a medieval well that supplied the whole settlement with water, an Italian refuge, the remains of the castle, bunkers and the remains of St Ursula's Church.

2nd day > Head for **Logatec** to visit the **War Museum*** where the exhibits will take you through the Slovenian war history from prehistoric times to the Slovenian War of Independence. Continue to the village of **Lanišče near Kalce** to tour the only Late Antiquity fort in Slovenia. After lunch, visit the **"Na Griču" Museum of Old Items*** situated in a double hay-rack that belongs to a homestead dating from the end of the 19th century. Here you can find old items that used to be an integral part of daily farm life.

Vitezi in vojaki

35



1. dan > Ob robu naselja **Prem** stoji istoimenski grad, ki je bil v lasti oglejskih patriarhov, od leta 1483 pa Habsburžanov, ki so ga dajali v fevd različnim rodbinam. Ogled gradu in viteške dvorane je možen z vodnikom, lahko pa se dogovorite tudi za srednjeveško pojedino na gradu. Po ogledu gradu se odpravite v **Pivko v Park vojaške zgodovine**, kjer se lahko seznanite z bogato vojaško zgodovino območja, ter se povzpnete na Primož, kjer je vhod v podzemno utrdbo. V parku lahko organiziranim skupinam pripravijo vojaško večerjo*.

2. dan > Naslednji dan se odpravite na ogled utrjenega **Predjamskega gradu**, kjer lahko za večje skupine pripravijo viteški dvoboj. Po ogledu Predjamskega gradu se odpravite na ogled vojaških bunkerjev v bližini ene največjih slovenskih udornic **Unške koliševke**. Gre za najbolj spektakularen ostanek Alpskega zidu v Sloveniji, saj je ta največja utrdba v liniji Alpskega zidu vzdana v bok velike skalne udornice, ki leži na planoti med Planinskim poljem in Uncem.

Knights and Soldiers

1st day > On the edge of the village **Prem** you will find **Prem Castle**. Once owned by the Aquileia patriarchs, it became the property of the Habsburgs in 1483 and was later granted as a fief to different noble families. You can visit the castle and the Knight Hall with a guide and, if wished for, even arrange a medieval feast at the castle. After the castle tour, visit **the Park of Military History in Pivka** to learn about the rich military history of the region. Climb to the top of Primož where you will find the entrance to the underground fortification. Whilst visiting the Park of Military History, groups can also arrange a military dinner*.

2nd day > Take a tour of the fortified **Predjama Castle**. For larger groups, a knight tournament can also be arranged. After visiting Predjama Castle, head for the military bunkers at the **Unška koliševka** fort. This bunkers present on of the most spectacular remains of the Alpine Wall in Slovenia. This largest fort in the Alpine Wall is actually built into the wall of a huge sinkholes situated on the plateau between the Planina Field and the town of Unc.



Ljubitelji krasoslovja

36



1. dan > Začnite z ogledom **Križne jame**, v kateri je kar 22 podzemnih jezer. Nato se odpravite na vodeni ogled **Notranjskega regijskega parka s Cerkniškim jezerom**.

2. dan > V **Krajinskem parku Rakov Škocjan** izberite krožno naravoslovno učno pot, ki vodi do glavnih naravnih znamenitosti parka. Ko se boste v Rakovem Škocjanu okrepčali, vas bo pot odpeljala na **Planinsko polje**, kjer si oglejte **Planinsko jamo** in se sprehodite po polju.

Karst Lovers

1st day > Start the day with a tour of **Križna Cave (Križna jama)** where you will find 22 underground lakes. After the cave visit, take a guided tour of the **Notranjska Park with Lake Cerknica (Cerkniško jezero)**.

2nd day > Take the circular Natural Science Learning Trail through the **Rakov Škocjan Landscape Park**, which will lead you to the main park's main attractions. After refreshment in the Rakov Škocjan Park, head for the **Planina Field** to visit the **Planina Cave** and take a walk around the field.





Flora in favna med kulturnimi znamenitostmi

1. dan > Tridnevno spoznavanje Zelenega krasa pričnite v **Hotedršici**, ki leži ob potoku Hotenjka. Na **krožni poti** po vasi bodite pozorni na številne kulturne znamenitosti. Staro vaško jedro je svojo končno podobo dobilo ob pomoči arhitekta Jožeta Plečnika. V vasi si lahko ogledate zemljanke, kamor prebivalci še vedno shranjujejo pridelke, ter zbirko starih predmetov. Pot se nadaljuje mimo zidanega notranjskega kozolca ter čez Hotenjsko polje. Zaključi se pri več kot tristo let starem Tomažinovem mlinu, enem izmed redkih mlinov v Evropi in edinem v Sloveniji, ki je zgrajen nad požiralnikom. V vasi ali njeni okolici se lahko okrepčate, nato pa se odpravite do vasi **Dobec pri Cerknici**, kjer je izhodišče **naravoslovne poti**. Menišija, ki je ime dobila po menihih iz kartuzije v Bistri. Na poti si lahko ogledate Gabrovško jamo ali poskusite zdravilno vodo iz izvira Brejnica, po kateri menda postanete lačni. Če se vam to res zgodi, se lahko okrepčate kje ob poti do Rakovega Škocjana, ki je izhodišče za naslednji dan.

2. dan > Drugi dan se v **Krajinskem parku Rakov Škocjan** odpravite po krožni naravoslovni učni poti, ki vas bo popeljala do največjih znamenitosti parka. Po kosilu v Rakovem Škocjanu pojdite na sprehod po **naravoslovni učni poti Štivanski log**, ki je speljana po okolici drevesnice Štivan. Prikazuje značilnosti biotopov v kmetijski krajini ob spodnjem toku reke Pivke ter njihov pester rastlinski in živalski svet. Nato se odpravite v vas **Kal**, ki se ponša s tristoletno tradicijo kamnoseške obrti. **Sprehajalna pot** vas bo vodila do devetih znamenitosti, med katerimi je tudi vodni zbiralnik iz druge polovice 19. stoletja, ki mu v vasi rečejo štirna. Skoraj pravilne krožne oblike in grajen iz klesanih kamnitih rezanih blokov, v gornjem premeru meri kar 17 m, v globino pa 9 m. Po napornem dnevu se okrepčajte v eni od gostiln, kjer ponujajo domačo hrano. Prenočite v Pivki oziroma okolici.

3. dan > Naslednje jutro se odpravite na **Sviščake**, kjer boste na štiriurni krožni gozdni učni poti spoznali vlogo gozda in procesov, ki se v njem odvijajo. Okrepčate se lahko na Sviščakih, nato pa se odpeljite še na Mašun, kjer se boste na gozdni učni poti seznanili z njegovo bogato zgodovino.





Flora and Fauna and Cultural Attractions

1st day > Start a three-day sightseeing tour of the Green Karst in the village of **Hotedršica** situated near the Hotenjka Brook. **The circular trail** will take you through the village where you will see numerous cultural attractions. The final appearance of the old village centre was created by the renowned Slovenian architect, Jože Plečnik. You can also visit the village storage bunkers, where the inhabitants still store crops and a collection of old items. The trail will lead you past a typical Notranjska stone hay-rack and further across the Hotenjka Field. End your journey at the 300-hundred-year-old Tomažin's Mill, one of the rarest types of mill in Europe and the only one in Slovenia, which was built over a sinkhole. After lunch in or around Hotedršica, head for the village of **Dobec near Cerknica** where you will find the starting point of the **Menišija Natural Science Trail**. The trail is named after the monks from the Carthusian monastery in Bistra. You can also visit the Gabrovška Cave (Gabrovška jama) or try the healing water from the Brejnica spring, which supposedly has a positive effect on the appetite. If the water whets your appetite, visit one of the restaurants on your way to the next day's starting point, the Rakov Škocjan Landscape Park.

2nd day > Take the circular Natural Science Learning Trail through the **Rakov Škocjan Landscape Park**, which will lead you to the park's main attractions. After lunch in the Rakov Škocjan Landscape Park, take the **Štivanski Log Natural Science Learning Trail**, which will lead you through the surroundings of the Štivan Tree Nursery where you will see characteristic biotope areas in the agricultural landscape and their diverse flora and fauna along the downstream reaches of the Pivka River. After the tour, head for the village of **Kal** with a 300-years tradition of stone cutting. The **Walking Path** will take you to nine attractions. One of them is a water reservoir dating from the second half of the 19th century, locally called the štirna. The reservoir is made of cut stone blocks, has an almost perfectly circular form, a 17-metre upper diameter and a 9 metre depth. To regain energy, have some home-made refreshments in one of the local restaurants. Head for Pivka or its surroundings for an overnight stay.

3rd day > Head for the village of **Sviščaki** and take the 4-hour circular Forest Learning Trail where you will learn about the role of forests and their processes. Return to the village of Sviščaki for lunch and drive to Mašun where the Forest Learning Trail will take you through Mašun's rich history.



Legenda / Legend

1

Začetek poti
trail markings



Kolesarjenje
cycling



Pohodništvo
hiking



Treking
trekking



Jamski treking
cave trekking



Jahanje
horse riding



Naravna znamenitost
natural attraction



Jama
cave



Grad
castle



Muzej
museum



Posebnost flore
plantlife speciality



Posebnost favne
wildlife speciality



Priložnost za fotografiranje
viewpoint



Fotosafari
photo safari



Ogled živali
wildlife observation



Informacije
information point



Prenočišče
accommodation



Gostišče
food

Merilo / Scale:

1: 100.000



Naložba v vašo prihodnost

OPERACIJO DELNO FINANCIRA EVROPSKA UNIJA
Evropski sklad za regionalni razvoj



Investing in your future

OPERATION PART FINANCED BY THE EUROPEAN UNION
European Regional Development Fund

Izdala: RRA Notranjsko-kraške regije

Vsebina: Consensus in RRA Notranjsko-kraške regije

Avtorji fotografij : Neža Dekleva, Špela Habič, Andrej Erznožnik, Arhiv Notranjski regijski park, Arhiv Notranjskih novic, Arhiv RRA Notranjsko-kraške regije, Arhiv Turizem-kraš, d.d., Društvo ljubiteljev Križne jame

Oblikovanje: Pristop d.o.o.

Tisk: Čukgraf d.o.o.

Naklada: 5.000

RRA Notranjsko-kraške regije, d.o.o.

Prečna ulica 1, 6257 Pivka

Tel.: 00386 05 721 22 40

E-pošta: info@rra-nkr.si

Splet: www.zelenikras.si, www.rra-nkr.si

